

# 2 CORINTIOS

## Apóstol Pablopaj Escribiskan

### Iscaycaj Carta

---

Pablo saludan

**1** <sup>1</sup>Noka, Pablo, Jesucristopaj apostolnin cani Diospaj munayninman jina. Hermano Timoteowan cusca cay cartata escribimuni Corinto llajtapi caj Diospaj iglesianman, tucuy Acaya provinciapi caj creyentecunamanpiwan. <sup>2</sup>Dios Tatanchis Señor Jesucristopipwan favorninwan sonko tiyacyuyninpiwan kancunata bendicichun!

Pablopaj sufriyinincuna

<sup>3</sup>Señorninchis Jesucristopaj Dios Tatanta alabasunchis. Payka, qhuyapayacoj Tata, cusichiwanchispuni. <sup>4</sup>Payka tucuy sufriskanchiscunapi cusichiwanchis, nokanchispas Diospaj cusichiwaskanchiswan sufrejcunata cusichinanchispaj. <sup>5</sup>Cristo sufrerkan, nokaycupas sinchita sufriycu paypi creeskaycuraycu. Ajinallatataj Cristo nokaycuta sinchita cusichiwancu. <sup>6</sup>Sufriycu chayka, chay sufriskaycunaka cusiska salvaska canayquichispaj. Dios cusichiwancu chayka, kancuna nokaycu jina sufrejtiyquichis Dios cusichisunquichis, firme aguantanayquichispaj. <sup>7</sup>Kancunamanta seguro caycu, imaynatachus nokaycu jina sufrichcanquichis, ajinallatataj Dios cusichisunquichis nokaycuta jina.

<sup>8</sup>Hermanocuna, yachanayquichista munaycu Asia provinciapi sinchita sufriskaycuta. Mana aguantay atina pruebata pasarkaycu; wañunaycuta creecorkaycu. <sup>9</sup>Wañuchinapaj juchachaska jina yuyacorkaycu. Chaytaj yachachiwancu nokaycu quiuiycupi mana confianata, manachayri wañuskacuna causarichej Diospi. <sup>10</sup>Dios wañuy athun peligromanta librawancu, librallawankacutaj. Diospi confiacuycu libranawancutapuni, <sup>11</sup>kancuna oracionwan yanapawajtiyquichis. Achqhayoj oracionwan yanapawancu chayka, achqhayojllataj Diosman graciasta konkacu bendicioncunata jap'ekaskaycumanta.

### Pablo Corintoman mana puriy atiskanmanta

<sup>12</sup>Sonkoycu niwancu, mana engañaspa allinta causaskaycuta runacuna uqhupi kancuna uqhupipas. Chayraycu cusicuycu. Cay causayniycoka mana yachaynillaycumantachu, manachayri Dios qhuyapayacuyninpi yanapawancu jinata causanaycupaj. <sup>13</sup>Tucuy escribimuskaycutaka leeyta atiwaqchis entendiytapas. Lliuja entendenayquichista suyani. <sup>14</sup>Cunan waquintaka entendinquichisña. Señorninchis Jesucristo cutimojtin, nokaycumanta cusicunquichis, nokaycupas kancunamanta cusicusajcu.

<sup>15</sup>Chaypi confiaspa, ñaupajta kancuna khawarej puriya pensarkani, ajinapi favor ruwayta iscay cuti kancunata waturispa. <sup>16</sup>Macedoniamanta jamuspa, ñaupajta kancunata waturiya pensarkani, chaymantataj cutipuspa ujtawan waturiya. Ajinapi kancuna yanapawanquichisman Judeaman purinaypaj. <sup>17</sup>¿Manachu allinta pensarkani? ¿Creenquichischu "jamusaj" niskay parlaskallay caskanta, uj rato "jamusaj", uj ratotaj "mana jamusajchu" niskallay caskanta? <sup>18</sup>Dios yachan, nokaycu mana niyquichischu "ari" nispak, quiquin ratollataj "mana" nispaka. <sup>19</sup>Silvano, Timoteo, nokapiwan Diospaj Churin Cristo Jesusmanta kancunaman willaskaycoka, mana "ari", quiquin ratollataj "mana" niskachu. Cristoka "ari" niska Diosmanta verdad confiacunanchispaj. <sup>20</sup>Diospaj tucuy prometicuskancuna paypi junt'acun. Chayraycu Diosta alabaspaka, ninchis "ajina cachun" Jesucristoraycu. <sup>21</sup>Dios nokaycuta kancunatapas Cristoman ujchaspa firmeta ruwawanchis, ajllawanchistaj. <sup>22</sup>Dios sellonwan marcawanchis, sonkonchisman Santo Espirituta churaspa garantiata jina, Diospaj tucuy prometicuskancunata jap'ekananchispaj.

<sup>23</sup>Kancunata qhuyapayaskayraycu manaraj Corintoman jamunichu pensaskayman jina. Chayta Dios yachan. <sup>24</sup>Kancunata mana obligayta munaycuchu imata creenayquichista, imaraycuchus creeyniyquichispi firmeña canquichis. Kancunata yanapayta munaycu cusicunayquichispaj.

**2** <sup>1</sup>Chayraycu mana jamunaychu carkan, ujtawan kancunata mana llaquichinaypaj. <sup>2</sup>Noka llaquichiyquichisman chayka, ¿pitaj cusicihwanman? Kancunallapuni, llaquichiskaycuna. <sup>3</sup>Chayraycu escribimorkayquichis. Mana puriya munarkanichu kancuna llaquichinawayquichispaj, cusicinawayquichistapachaka. Seguro carkani cusicuyniy tucuyniyquichispaj cananta. <sup>4</sup>Chay cartata escribimuspa sinchita llaquicorkani wakanaycama. Chaywanpas mana kancunata llaquichiyta munarkanichu, manachayri athun munacuynita ricuchiya kancunaman.

### Can perdón

<sup>5</sup>Pipas llaquichejka, mana nokallatachu llaquichiwan, manachayri tucuy kancunatapiwan llaquichisunquichis, uj partecama. Nini "uj partecama" mana yapa yapata ninaypaj. <sup>6</sup>Curaj parteña castiganquichis chay juchayoj runataka;

chayllaña cachun. <sup>7</sup>Cunanka perdonanayquichis, yanapanayquichistaj, sinchi llaquicuymanta mana sinchita desanimacunampaj. <sup>8</sup>Chayraycu rogayquichis, wajmanta munacuyniyquichista ricuchichis. <sup>9</sup>Caymanta escribimorkayquichisña, nimuskaycunata casucuskayquichista icha mana casucuskayquichistapas yachanapaj. <sup>10</sup>Cunanka Cristopaj ñaupakenpi niyquichis, kancuna perdonaskayquichista perdonallanitaj kancunaraycu, imapas perdonanay jina cajtin, <sup>11</sup>ajinapi supay Satanás mana atipanawanchispaj. Allinta yachanchis mañayoj cayninta imayna ruwananpaj.

### Pablo imanaya atinchu Troaspi

<sup>12</sup>Cristomanta evangeliota willanapaj Troas llajtaman chayasca, may allin cawarkan Señorpaj llanc'anapaj. <sup>13</sup>Chaywanpas sonkoy mana imanaya aterkanchu, hermanonchis Titota mana taripaskayraycu. Chayraycu paycunamanta despidicaporkani, puriporkanitaj Macedoniaman.

### Cristopi atipajcuna

<sup>14</sup>Diosman gracias cachun, payka pusawanchis Cristopi atipanapaj. Tucuynejpi Dios cachawanchis salvación evangeliota willananchispaj sumaj k'apayniyoj perfumeta jina. <sup>15</sup>Nokanchiska canchis Cristopaj Diosman ofreciskan inciensopaj k'apaynin jina. Tucuynejman k'apayninchis purin salvaskacunaman mana salvaskacunamanpas. <sup>16</sup>Mana salvaskacunapajka wañuska k'apay jina; salvaskacunapajka sumaj causay kocoj k'apay jina. ¿Pitaj caypaj atej jinari? <sup>17</sup>Nokaycoka mana waquincura jinachu negociota ruwaycu Diospaj palabran willaskaycuwan; manachayri mana engañaspa parlaycu Diospaj ñaupakenpi. Paypaj cachaskan caycu Cristowan ujlla caskaycuraycu.

### Mosoj compromiso

**3** <sup>1</sup>Cayta nispa, ¿yuyanquichischu ujtawan alabacuya kallarichcaskaycuta? ¿Waqiuncuna jinachu recomendación cartata kancunaman presentanaycu chayri kancunamanta mañanaycu? <sup>2</sup>Kancuna quiuiyquichis cartaycu canquichis, sonkoycupi esribiska. Chayta tucuy rejsincu, leeyta atincuraj. <sup>3</sup>Sut'inta ricuchicun kancuna Cristopaj esribiskan carta caskayquichis, nokaycupaj apaskaycu, mana tintawan esribiskachu, manachayri causachcaj Diospaj Espiritunwan, mana rumipi esribiskachu, manachayri kancunapaj sonkoyquichispi.

<sup>4</sup>Diospi confiaspa, Cristoraycu caymantaka seguro caycu. <sup>5</sup>Mana nokaycullamanta imata ruwayta atiycumanchu, astawanka tucuy ima ruwaskaycu Diosmanta jamun. <sup>6</sup>Dios atiyta kowarkancu paypaj mosoj compromisionpi sirvinaycupaj. Chay compromisotaj mana esribiska leychu, manachayri Espiritupi causanapaj. Esribiska leyka wañuyman apan; Diospaj Espirituntaj causayta kon.

<sup>7</sup>Cay Moisespaj leynenka rumipi letracunawan ruwaska carkan. Sinchi c'anchaywan jamorkan, Israel runacuna Moisespaj uyanta mana khawaytapas aterkancuchu. Chaywanpas chay c'anchayka tucuchacapunña. Chay wañuyman apaj ley sinchi glorioso c'anchaywan mandaska cajtenka, <sup>8</sup>¡Santo Espiritupaj koskan mosoj compromiso evangelioka astawan jayc'a allin gloriawanraj willaska! <sup>9</sup>Niyta munan, sichus sinchi gloriawan juchachayman apaj ley willaska carkan chayka, ¡astawan jayc'a sumaj gloriawanraj evangeliota willana! Evangeliopi yachanchis Dios justo mana juchayoja jina jap'ekawaskanchista. <sup>10</sup>Ñaupaj chay leypaj gloriana manaña imapaschu capun mosoj compromiso evangeliopaj glorianmanta nejtenka. Chaycajka astawan athun. <sup>11</sup>Tucucoj ley glorioso cajtenka, wiñaypajcraj evangelioka astawan allin gloriosoraj.

<sup>12</sup>Evangeliopi confiacuspa, sut'inta willaycu. <sup>13</sup>Mana Moisés jinachu ruwaycu; pay velowan uyanta katacorkan, Israel runacuna mana ricunancupaj chay tucuchacoj glorioso c'anchayta. <sup>14</sup>Paycuna mana entendiyta munarkancuchu, yuyaynincu khoruyachiska cajtin. Cunapas ñaupaj contratota leespa, mana entendincuchu, chay quiquin velowan jina kataska yuyaynincu cajtin. Chay velota Cristolla kechuya atin evangeliota entendinancupaj. <sup>15</sup>Cunan p'unchaycama Moisespaj libroncunata leejtincu, uj velo jina yuyaynincuta katan. <sup>16</sup>Jayc'ajchus uj runa Señorman cutejtín, veloka kechuska. <sup>17</sup>Señorka Espíritu; maypichus Señorpaj Espíritun cachcan, chaypi libre salvaska cancu. <sup>18</sup>Chayraycu tucuy nokaycu, mana velowan jina uya kataska, uj espejo jina Señorpaj glorianwan c'anchaycu. Señorpaj cayninman tucuchcanchis; sapa cuti Señorpaj glorianta astawan astawan ricuchichcanchis. Chaytaj Señorpaj ruwaynin. Payka Espíritu.

**4** <sup>1</sup>Chayraycu mana desanimacuycuchu, imaraycuchus Dios qhuyapayacuyninpi cay llanc'anata kowarkancu. <sup>2</sup>Pacapi p'enka ruwaskancuta mana ruwaycuchu, nitaj mañoso jinachu ruwaycu, nitaj Diospaj palabranta falsoman k'ewiycuchu. Astawanpas verdadllata niycu, cay jinamanta tucuyman rejsichicuyu Diospaj ñaupakenpi. <sup>3</sup>Salvación evangelio willaskaycu tutayaj cajtenka, infiernoman purej runacunallaman tutayaj yuyacun. <sup>4</sup>Paycuna mana creejtincu, cay pachapi caj supay yuyaynincuta tutayachin, ñausata jina ruwan mana ricunancupaj glorioso Cristomanta evangeliopaj c'anchayninta. Cristoka causachcraj Dios quiquin. <sup>5</sup>Mana nokaycumantachu willacuycu, manachayri Jesucristo Señor caskanta willaycu. Nokaycoka kancunata sirvejcunalla caycu Jesusta munacuskaycuraycu. <sup>6</sup>Tutayajpi c'ancharinanpaj mandacoj Dios quiquin sonkonchispi c'ancharicherkan, Jesucristopaj causaynинpi c'ancharej Diosta rejsinanchispaj.

### Creeywan causana

<sup>7</sup>Chay Diospaj khapaj caynenka t'uru manca jina cuerpoycupi cachcan, ricuchinapaj chay athun atiy Diosmanta jamuskanta mana nokaycumantachu. <sup>8</sup>Nac'ariycuna cajtinpas, mana wisk'askachu caycu. Llaquiska caycu, manataj desanimaskachu caycu. <sup>9</sup>Nac'arichiwancu, manataj Dios wijch'uwancuchu. Urmachiwancu, manataj wañuchiwancuchu. <sup>10</sup>May puriskaycupipas sufriycupuni cuerpoycupi Jesuspaj wañuskanta, Jesuspaj causaynin nokaycupi ricuchicunapaj. <sup>11</sup>Nokaycu, causajcuna, wañuchinapaj jina cachcaycu Jesusraycu, Jesuspaj causaynin wañoj cuerpoycupi ricuchicunapaj. <sup>12</sup>Chay jinamanta wañunapaj jina sufriskaycuwan kancuna causayta jap'ekanquichis.

<sup>13</sup>Escrituraka nin: "Creeni, chayraycu parlani." Ajinallatataj nokaycupas chay creeywan creeycu, parlaycupas. <sup>14</sup>Yachanchis, Dioska Señor Jesusta wañuskamanta causarichin. Nokanchistapas pay causarichiwasunchis Jesuswan. Kancunatawan cusca pusawasunchis ñaupakenman. <sup>15</sup>Tucuy cayka pasan kancunaj allinniyquichispaj, Diospaj achqha bendicionnincuna caskanmanta Diosman gracias kojcuna achqhallaataj canapaj Diospaj glorianpaj.

<sup>16</sup>Chayraycu mana desanimacuycuchu. Cuerpoycu machuyapuchcan, chaywanpas uquhuycupi espirituycu sapa p'unchay waynayachcan.

<sup>17</sup>Cay causaypi sufriskanchis mana imapaschu, pasapoilla, chaytaj apamuwanchis glorioso wiñay causayta, astawan athunta achqhatataj.

<sup>18</sup>Mana ricuskapichu suyanchis, manachayri mana ricuskapi.

Ricuskanchiscunaka pasapoilla, mana ricuskacunaka wiñaypaj cancu.

**5** <sup>1</sup>Cay pacha wasi jina canchis, toldo jina, ratollapaj. Chaywanpas yachanchis, cay cuerpo wañojtin janaj pachapi Dios wiñaypaj wasita waquichipuwaskanchista, chay wasitaj mana runapaj maquinwan ruwaskachu. <sup>2</sup>Chayraycu cay cuerpoperi cachcaspa, llaquicuywan samarcunchis, janaj pachapi caj wasinchisman puriyta munaspa. <sup>3</sup>Chayka katawasun uj p'acha jina, mana k'arapacha cananchispaj. <sup>4</sup>Cay cuerpoperi causachcaspa llaquicunchis mana k'arapacha cayta munaspa, manachayri astawan allin p'achalliska cayta munaspa, chay jinamanta wañoj cuerponchis mosoj causaywan cambiaska cananmanta. <sup>5</sup>Dios chaypajka waquichiwanchis. Pay Santo Espiritunta kowanchis garantiata jina chayta jap'ekananchispaj.

<sup>6</sup>Chayraycu Diospi confiacunchispuni. Yachanchis cay cuerpoperi causachcaspa waj jallp'api jina caskanista, Señormanta carupi. <sup>7</sup>Cunanka mana Señorta ricuspa, creeskanchiswan causanchis. <sup>8</sup>Chaywanpas Diospi confiacunchis. Cay cuerpomanta llojsipuspa, puripuya munachuwan Señorpaj ñaupakenpi canapaj. <sup>9</sup>Chayraycu Señorta agradaytapuni munanchis, wañuspapas causaspapas. <sup>10</sup>Tucuyninchis Cristopaj ñaupakenpi

cuentata konanchis, cay pachapi causachcaspa allintapas mana allintapas ruwaskanchisman jina, imachus tupaskanta sapa uj jap'ekananpaj.

### Sonko tiyaycuymanta

<sup>11</sup> Chayraycu Señorta respetanata yachaspa, runacuna creenancupaj willaycu. Dios allinta rejsiwancu; munani kancunapas rejsinawayquichista. <sup>12</sup> Mana ujtawanchu alabacuchcaycu nokaycu quiquin, manachayri kancunaman parlapayaycu, nokaycuwan contento canayquichispaj, patallanta mana sonkopi cajta khawaspa alabacojcunaman contestanayquichispaj. <sup>13</sup> Loco jina caycu chayka, Diospaj; yuyayniyoj caycu chaytaj, kancunapaj. <sup>14</sup> Cristota munacuskaycoka causayniycuta pusan, imaraycuchus yachaycu Cristo tucuy runapaj wañojtin tucuy runa jucharaycu wañuncu, chayta. <sup>15</sup> Cristo tucuy runapaj wañun, causajcunaka manaña paycunallapaj causanancupaj, manachayri paycunaraycu wañuspa causarimojpaj. <sup>16</sup> Chayraycu nokaycoka pimantapas mana mana creejcuna jinachu pensaycu. Ñaupajka Cristomanta pensarkaycu mana creejcuna jina, cunanka manaña jinatachu Cristomanta pensaycu. <sup>17</sup> Cristowan cajka mosoj runaña; ñaupaj causaynin pasapunña, cunan causaynenka mosojyachiskaña.

<sup>18</sup> Tucuy caytaka Dios ruwan. Cristo uqhunta pay quiquinwan allinyachiwanchis. Chayraycu evangelio willarayta mandawancu pay quiquinwan tucuy runata allinyachinapaj. <sup>19</sup> Cristo uqhunta Dios pay quiquinwan runacunata allinyachichcarkan, juchancuta perdonaspa. Mandawancutaj cay allinyachej evangeliota willamunacycupaj. <sup>20</sup> Ajinaka Cristopaj sutinpi willajcuna caycu, willaskaycuwan Dios quiquinpas rogachcasunquichisman jinata. Chayraycu ari, Cristopaj sutinpi rogayquichis Dioswan allinyacunayquichispaj. <sup>21</sup> Cristoka mana ima juchatapas ruwarkanchu. Diostaj nokanchisraycu juchasapata jina Cristota juchacharkan, ajinamanta Cristopaj wañuskanwan pay juchamanta libranawanchispaj.

**6** <sup>1</sup>Cunan ari, Diospaj obranpi llanc'ajcuna caspa, rogayquichis ama usuchinayquichispaj Diospaj ricuchiskasunquichis chuyapayacuyninta. <sup>2</sup>Escriturapi Dios nin:

“Jap'ekana tiempopi uyariyqui;  
salvacuna p'unchaypi yanapayqui.”

¡Cunan jap'ekana tiempoka, cunan salvacuna p'unchayka!

<sup>3</sup>Pimanpas koycuchu mana allin ejemplotaka, llanc'askaycu mana mana casuraska cananpaj. <sup>4</sup>Astawanka tucuy imapi ricuchiycu Diospaj llanc'ajnincuna caskaycuta, sinchi pacienciawan aguantaspa ñac'ariycunata, pisichicuycunata, mana atina jinacunata, <sup>5</sup>bajtaycunata, carcelpi caycunata, pitucuycunata, sinchi llanc'aycunata, mana puñucunata, yarekaycunatas. <sup>6</sup>Ricuchillaycutaj Diospaj llanc'ajnincuna caskaycuta ch'uwa causayniycuwan, verdad yachayniycuwan, pacienciacyuwan, sumaj cayniycuwan, nokaycupi Santo Espíritu caskanwan, verdadero munacuyniycuwan, <sup>7</sup>verdad

willaskaycuwan, nokaycupi Diospaj atiynin caskanwanpas, sumaj armawan jina allin causayniycuwan atacanaycupaj defendicunaycupajpas. <sup>8</sup>Runacuna waquin cuti respetawancu, waquin cutitaj ofendiwancu. Waquin cuti nokaycumanta allinta parlancu, waquin cutitaj nokaycu contra millayta parlancu. Llullamanta jap'iwancu, verdadta niycu chaywanpas. <sup>9</sup>Mana rejsiska jinata jap'iwancu, allin rejsiska caycu chaywanpas. Wañuska jina caycu, chaywanpas causachcallaycu. Castigawancu, chaywanpas mana wañuchiwancuchu. <sup>10</sup>Llaquiska uyayo rijch'acuycu, chaywanpas uqhuycupi cusiskallapuni caycu. Pobrecuna rijch'acuycu, chaywanpas achqhayojta khapajyachiycu. Mana imayoj jina rijch'acuycu, chaywanpas tucuy ima capuwancu.

<sup>11</sup>Corinto llajtayoj hermanocuna, sut'inta niyquichis, tucuy munacuyniycuwan sonkoycuta kancunaman quicharaycu. <sup>12</sup>Munacuy pisi cajtenka, mana nokaycuchu juchayoj caycu; kancunacaj munacuy puncuta wisk'awanquichis. <sup>13</sup>Chayraycu rogayquichis, uj tata churincunata rogachcraj jina. Nokawan sut'inta caychis, noka imaynachus cani kancunawan jinata.

### Causachcraj Diospaj templon

<sup>14</sup>Mana creyentecunawan ama uj quiquin yugopi jina ujchacuychischu. Allin causay mana allin causaywan mana atinchu ujllapi cayta, ajinallatataj c'anchaypi purejka tutayajpi purejwan mana ujllapi cayta atinchu. <sup>15</sup>Cristoka supaywan mana allinpi cayta atinchu, ajinallatataj uj creyente uj mana creyentewan mana allinpi cayta atinmanchu. <sup>16</sup>Mana imapas ujllapi canmanchu verdadero Diospaj templon ruwaska dioscunapaj templonwan. Nokanchiska causachcraj Diospaj templon canchis. Jinata pay quiquin niwanchis:

“Causasaj, paycuna uqhupitaj purisaj;  
noka Diosnincu casaj,  
paycunataj wawaycuna cankacu.”

<sup>17</sup>Chayraycu Señor nillantaj:

“Paycuna uqhumanta llojsiychis,  
apartacuychistaj;  
ama ima khellitapas llanqhaychischu.  
Chhica jap'ekaskayquichis.

<sup>18</sup>Uj tata casaj kancunapaj, kancunataj  
churiycuna ususiycura canquichis,  
tucuy atiynijoj Señor Dios nin.”

**7** <sup>1</sup>Ajina ari, munaska hermanocuna, cay Diospaj promesancuna capuwanchis. Chayraycu tucuy ima khellichacojmanta limpio cananchis cuerponchispipas espiritunchispipas. Diosta manchacuywan respetaspa, payllapajpuni causananchis.

### Corinto llajtayojcunamanta Pablo cusicun

<sup>2</sup> |Sonkoyquichispi munacuywan jap'ekawaycu! Mana pitapas abusarkaycuchu, mana pimanpas mana allinta ruwarkaycuchu, nitaj pitapas engañarkaycuchu. <sup>3</sup> Mana juchachanapajchu cayta niyquichis; ñaupaj nerkyquichisña, kancunaka sonkopyi munaska cachcanquichis, cusca causanapaj wañunapajpas. <sup>4</sup> Kancunaman sut'inta parlayquichis, kancunamantataj sinchita cusicuni. Tucuy sufriskaycuwanpas sinchi animaska cusiskataj cani.

<sup>5</sup> Macedoniaman chayaskaycumantapacha mana samariycuchu, manachayri tucuynepi sufrerkaycu. Cuerpoycupi ñiac'arerkyaycu, sonkoycupitaj manchacorkaycu. <sup>6</sup> Desanimaskacunata animaj Dios animawancu Titopaj chayamuskanwan, <sup>7</sup> mana chayamuskanwan, manachayri pay kancunaraycu sinchi animaska caskanwan. Pay willawancu kancuna sinchita ricuya munawaskayquichista, nokamanta llaquicus kayquichista, noka sonko caskayquichistawan. Tucuy chaycunata uyarispa, astawanraj cusicuni.

<sup>8</sup> Escribimus kaywan llaquicherkerayquichis chaywanpas, cunana mana sintinichu. Ñaupaj sinterkani kancunata uj rato llaquichiskaymanta. <sup>9</sup> Cunantaj cusicuni, mana llaquichiskaymantachu, manachayri chay llaquicuywan Diosman cutiskayquichismanta. Llaquicuy aguantaskayquichiska Diosman agradan. Ajinaka mana mana allintachu ruwayquichis. <sup>10</sup> Llaquicuy aguantaskayquichis Diosman agradan, imaraycuchus juchamanta Diosman cutirichisunquichis, salvacionmantaj apasunquichis. Chaymanta mana llaquicunichu. Mana creyentepaj llaquicuyenka infiernoman apan, mana Diosman cutiriskanraycu. <sup>11</sup> Llaquicuya aguantarkanquichis Diosman agradajta jina. ¡Cunan khawariyochis allin caskanta! Allinta chay jucha reparacherkerkasunquichis, uyarinawayquichispaj. Phiñacherkerkasunquichis, manchacherkerkasunquichistaj. Nokawan parlayta munarkanquichis, chay juchayoj runatataj castigarkanquichis. Chaywan ricuchicunquichis chay juchawan mana cusiska caskayquichista. <sup>12</sup> Escribimorkayquichis mana chay juchallamantachu, manachayri ricuchinayquichispaj Diospaj ñaupakenpi nokaycu sonko caskayquichista. <sup>13</sup> Cayka nokaycupaj uj cusicuy.

Cay cusicuymanta nejtenka astawanraj cusicuytu Tito cusiska caskanmanta, kancuna payta ujtawan animaskayquichismanta.

<sup>14</sup> Kancunamanta Titoman alabacuspa, mana p'enkapichu cani. Tucuy ima kancunaman niskaycoca verdad, ajinallatataj Titoman niskaycoca verdad: kancunamanta cusiska caycu. <sup>15</sup> Titoka astawan munacusunquichis, kancuna payta casuskayquichismanta, athun respetowan jap'ekaskayquichismantawan yuyarispa. <sup>16</sup> ¡Kancunapi confiacuskaymanta cusicuni!

### Ofrendacunamanta

**8** <sup>1</sup>Cunanka, hermanocuna, willayta munayquichis imaynatachus Dios qhuyapayacuyninta ricuchiskanta Macedoniapi caj creyentecunaman. <sup>2</sup>Ñac'ariycunata pasancu chaywanpas, cusiska cancu. Mana imayojcuna caskancuwanpas khapajcuna jina ofrendancuta achqhamanta churancu. <sup>3</sup>Noka ricorkani sumaj ganaswan ofrendata koskancuta atiskancuman jina, astawan mana atiskancutawan. <sup>4</sup>Sinchita rogawarkancu permiso konayta Jerusalenpi caj creyentecunata yanapanancupaj ofrendancunawan. <sup>5</sup>Pensaskaycumantapas achqhataraj koncu. Paycuna quiquin Señorman entregacuncu ofrenda jina, nokaycumanpas Diospaj munayninman jina. <sup>6</sup>Chayraycu Titota rogaycu, cay munacuy ofrendata kancunamanta jap'ekananpaj, ñaupaj paypaj kallariskanta. <sup>7</sup>Kancunaka tucuy imapi allin canquichis: creeyniyquichispi, allin parlayniyquichispi, yachayniyquichispi, listo sirvinayquichispi, nokaycumanta yachakaskayquichis munacuypi. Ajinallatataj sumaj allin munacuywan ofrendata achqhata konayquichis.

<sup>8</sup>Cayta nispaka mana mandachcayquichischu, astawanka wajcunapaj munacuywan ruwaskanta yachanayquichista munani, kancunata animanaypaj, munacuyniyquichis verdadero caskanta ricuchinayquichispaj. <sup>9</sup>Yachanquichisña, Señorninchis Jesucristoka khapaj cachcaspa, qhuyapayacuyninpi kancunaraycu mana imayojo man tucorkan, mana imayojo caskanwan khapajyachinasunquichispaj.

<sup>10</sup>Kancunaj allinniyquichispaj niyquichis ofrendamanta. Kayna watamantapacha ofrendata tantayta kallarerkanquichis, sinchita animaska cusicuywan. <sup>11</sup>Cunanka atiskayquichisman jina quiquin munacuyniyquichista ricuchispa, ofrendata churayta tucuchaychis, ñaupaj churayta kallarinapaj rimanacuskayquichisman jina. <sup>12</sup>Pipas koypapuni munajtenka, Dios jap'ekan atiskanman jina ofrenda koskanta. Dioska mana mañanchu mana cajmantaka.

<sup>13</sup>Mana cayka, ujcunata yanapaspa pisinayquichispajchu, <sup>14</sup>manachayri caskancama tucuypaj cananpaj. Cunanka kancunapaj cachcan, paycunapaj pisiskanpi konayquichispaj. Uj cutipi paycunapaj canka, kancunapaj pisiskayquichispi konasunquichispaj. Cay jinamanta caskancama canka. <sup>15</sup>Escrituraka nin: “Mana puchorkanchu achqha ajthapejpajka, nillataj piserkanchu pisi ajthapejpajpas.”

### Tito llanc'ajmasincunapiwan

<sup>16</sup>Diosman graciasta koni, pay Titopaj sonkonpi churarkan kancuna yanapay munayta, noka jina. <sup>17</sup>Rogaskayta casucuspa, Tito kancunaman purerkan. Cunanka kancunata ricuya munaspa, quiquin munayninmanta khawarej purichcan.

<sup>18</sup>Titowan cusca uj hermanota cachamuchcani. Tucuy creyentecuna paymanta sumajta parlancu, salvación evangeliota sumajta willaskanraycu.

<sup>19</sup>Astawanraj canpas, creyentecuna payta ajllancu nokaycuwan purinanpaj cay munacuy obrapi yanapanawancupaj. Tantaskaycu ofrendaka Señorta honranapaj, yanapay munaskaycuta ricuchinacycupajpas. <sup>20</sup>Jinata ruwayta munaycu, mana pipas rimanapaj nokaycu contra, achqha ofrendata tantaskaycumanta. <sup>21</sup>Chayraycu allin ruwayman puriycu, mana Señorpaj ñaupakellanpichu, manachayri runacunapaj ñaupakenpipas.

<sup>22</sup>Paycunawan cusca waj hermanota cachamuni. Imaymanapi ricuchiwancu listo caskanta, cunanka astawanraj yanapayta munan, athun confianzan kancunapi caskanraycu. <sup>23</sup>Pipas Titomanta tapucojtin, niyochis llanc'ajmasiy kancunata sirvinanpaj caskanta. Chay isgay hermanocunamanta tapucojtincutaj, niyochis creyentecunapaj cachaskancu caskanta, Cristota honrajcuna, iglesiamanta hermanocuna caskancutapas. <sup>24</sup>Creyentecuna yachanancupaj, ricuchicuychis ciertota paycunata munacuskayquichista, ajinamanta kancunamanta cusiska caspa razonniyoj canaycupaj.

### Ofrenda creyentecunata yanapanapaj

**9** <sup>1</sup>Creyentecunapaj ofrenda tantaskanmanta escribimunay mana necesariochu. <sup>2</sup>Rejsiniña sumaj munayniyquichista. Kancunamanta cusicuywan Macedoniapi caj creyentecunaman ninipuni kayna watamantapacha kancuna, Acatapi caj creyentecuna, listo yanapanapaj caskayquichista. Macedoniapi caj curaj parte creyentecuna animacuncu, uyarispa listo yanapanapaj caskayquichista. <sup>3</sup>Chaywanpas cay hermanocunata cachamuchcani, kancunamanta allin caskayquichista cusicuywan willacuskay mana falso cananpaj, ciertopuni listo canayquichispaj. <sup>4</sup>Macedonia creyentecunawan jamojiyuci, mana chay jinata taripayquichisman chhica, nokaycupaj p'enka canman, kancuna quiuiyquichispajpas, cay athun confianzaycu kancunapi caskanraycu. <sup>5</sup>Chayraycu necesario yuyacuwajtin, cay hermanocunata cachamuchcani ñaupajta watunasunquichispaj, kancunapaj prometicuskayquichis ofrenda tantayta yanapanasunquichispaj. Ajina kancunapaj achqhamanta koskayquichis ofrenda listo canka, munacuyniyquichista ricuchinapaj mana uj mich'a cayniyquichistachu.

<sup>6</sup>Caymanta yuyaricuychis: Pisilla tarpojka, pisillatataj ajthapin. Achqhata tarpojka, achqhallatatataj ajthapin. <sup>7</sup>Sapa uj ofrendata konan sonkonpaj niskanman jina, ama llaquicuspa, nitaj obligaska jina. Dioska cusicuywan kojcunata munacun. <sup>8</sup>Dioska achqha tucuy ima bendicioncunata kosunquichis, tucuy necesitaskayquichis cananpaj, astawan puchunanpajraj tucuy ima sumaj obracunapi yanapanayquichispaj. <sup>9</sup>Escrituraka nin:

“Mana imayojcunaman achqhamanta kon, allin  
ruwaskancunataj wiñaypaj quedaonka.”

<sup>10</sup>Dios tarpojman mujuta kon, miqhunatapas miqhojman. Kancunamanpas tucuy necesitaskayquichista kosunquichis, sumaj ruwanacunata tarpunayquichispaj.

Wiñachenkataj; kancunapaj achqhamanta koskayquichis ofrenda urenka uj athun ajthapiyta. <sup>11</sup>Ajinamanta tucuy ima khapaj caycuna capusunquichis; chayraycu achqhamanta koyna atiniquichis. Ofrendayquichista apajtiycu, creyentecuna Diosman graciasta konkacu. <sup>12</sup>Cay yanapata creyentecunaman apaspaka, mana pisiskallancutachu apaycu, manachayri paycunata animaycu Diosman graciasta konancupaj. <sup>13</sup>Cay yanapaskayquichiska ricuchin Cristopaj evangelionta casuskayquichista. Chayraycu paycuna Diosta alabankacu. Paycunapas Diosta honrankacu, achqhamanta koskayquichis ofrendamanta paycunapaj tucuypajpas. <sup>14</sup>Tucuy munacuywan oracionta ruwankacu kancunapaj, Dios athun qhuyapayacuyninta ricuchiskasunquichismanta. <sup>15</sup>¡Diosman gracias cachun sinchi athun regalonta jina Cristota kowaskanchismanta! ¡Mana ni imaynata parlaytapas atiyecu cayta ninapaj!

### Pablo apóstol cayninta defendin

**10** <sup>1</sup>Noka, Pablo, rogayquichis Cristo jina humilde sumaj sonkoywan. Nincu kancunawan cusca cachcaspa humilde caskayta, carupi kancunamanta cachcaspataj khali caskayta. <sup>2</sup>Jamusaj chhica, noka contra thutojcunawan chay jina khali canaypaj ama obligawaychischu. Paycuna, “Mana creej runa jina ruwan” niwancu. Chaycunawan listo cani parlanaypaj. <sup>3</sup>Ciertopuni runa caskaycoka, chaywanpas mana ch'ajwaycuchu mana creyente runacuna jinaka. <sup>4</sup>Defendicuspaka mana parlaycuchu mana creyente runacuna jinaka, manachayri evangelio contra cajcunata ñut'oj Diospaj atiyninwan parlaycu. Ajinata nokaycu contra juchachawaskancuta ñut'uycu, <sup>5</sup>tucuy pay pay tucoj caynincuwan Diosta rejsinata jarc'ajcunatawan. Tucuy runapaj yuyaynincunata Cristoman apaycu, tucuy imapi payta casunancupaj. <sup>6</sup>Listo cachcaycu tucuy mana casucojta castiganaycupaj, kancuna allinta casucojtiyquichis.

<sup>7</sup>Kancunaka patallanta khawanquichis. Maykenchus seguro cachcan Cristopaj caskanta chayka, repararan nokaycupas Cristopaj caskaycuta. <sup>8</sup>Nokaycuchus apóstol caskaycumanta sinchita alabacuchcaycu chaywanpas, mana canchu imamanta p'enakunay. Señor churawancu apóstol canaycupaj, kancunata cristiano causaypi wiñachinaycupaj, manataj ñut'unaycupajchu. <sup>9</sup>Cay cartaycunawan mana manchachiytachu munayquichis. <sup>10</sup>Waqin nin cartaycuna khali mana aguantay atina caskanta, kancunawan caspataj ni imachu caskayta, ni parlaskaypas respetanapaj caskanta. <sup>11</sup>Chay nejka yachanallantaj, carupi cachcaspa imaynatachus palabracunawan escribimuni, ajinallatataj ruwasaj kancunawan caspa.

<sup>12</sup>Mana chay alabacojcuna jinachu cayta munaycu. Paycunaka mana entendichcaspa paycunapura uj ujcuna khawanacuncu allincama caskancuta. <sup>13</sup>Nokaycu mana alabacusajcuchu sinchitaka. Dios mandawancu maypi llanc'anaycuta. Pay chayachimuwanu kancunacama, Corintopi cajcuna. <sup>14</sup>Nokaycu derechoyoj caycu kancunaman parlanaycupaj, imaraycuchius ñaupajta kancunaman jamorkaycu. Ajinaka nokaycu kancunaman apamorkayquichis

Cristomanta salvación evangeliota. <sup>15</sup>Mana wajcunapaj llanc'askancumantachu alabacuchcaycu; chayka nokaycupaj mana allinchu canman carkan. Kancuna uqhupi astawan llanc'ayta munaycu, creeypi wiñäskayquichisman jina, maycamachus llanc'anaycu can, chaycama. <sup>16</sup>Suyallaycutaj kancunamanta astawan carucama evangeliota apayta, mana wajcunapaj llanc'askancuman meticuspa, nitaj paycunapaj ruwaskancumanta alabacuspa.

<sup>17</sup>¡Pichus alabacuya munan chayka, Señormanta alabacuchun! <sup>18</sup>Dios mana jap'ekanchu pay quiquinmanta alabacojta, manachayri pitacha Señor alaban chayta.

### Falso apostolcuna

## 11

<sup>1</sup>Allin canman loco jina parlaskayta aguantanawayquichiska. ¡Arí, aguantawaychis! <sup>2</sup>Kancunamanta celoso caskayka Diosmanta jamun.

Noka comprometicuyquichis uj ch'ulla kosawan casarachinapaj, chaytaj Cristo. Paypaj ñaupakenman presentayta munayquichis uj limpio sipasta jina. <sup>3</sup>Chaywanpas manchacuni, imaynatachus supay palli jina mañayoj cayninwan Evata engañarkan, ajinallatataj kancuna engañachicunayquichismanta. Pensayniyquichistaj carunchacunman Cristomanta, sumaj limpio paywan causanamanta. <sup>4</sup>Kancuna cusiska jap'ekanquichis Jesusmanta waj llulla willajcunata, mana nokaycu willaskayycuta jinachu. Cusiska jap'ekanquichis llulla espiritu, mana Santo Espíritu jap'ekaskayquichista jinachu. Jap'ekallanquichistaj falso salvación evangeliota, mana verdadero salvación evangeliota willaskaycuman jinachu. <sup>5</sup>Mana juch'uychu yuyacuni chay athun tucoj apostolcuna jap'ekaskayquichismantaka. <sup>6</sup>Parlaskay mana allin jina cajtinpas, mana jinachu cani yachayniycunapi. Chayta kancunaman ricuchicuyquichispuni tucuy ruwaskaycunapi.

<sup>7</sup>Icha mana allintachu ruwani mana imatas cobraspa salvación evangeliota kancunaman willaspas, noka humillacuspas kancunatataj athunyachispa.

<sup>8</sup>Waquin creyentecunata pobreyachini ofrendancuta jap'ekaspa kancunata sirvinaypaj. <sup>9</sup>Kancunawan cachcajitytaj, ima necesitaskayta ni jayc'aj mañacuyquichischu. Astawanka Macedoniamanta chayamoj hermanocuna kowancu necesitaskaycunapaj. Mana imatas mañacorkayquichischu, nitaj imatas mañacuskayquichischu. <sup>10</sup>Sinchi seguro cani Cristopaj verdadninta rejiskayta, tucuy Acayapi caj llajtacunapi mana pipas jup'ayachinawantapas cay alabacunaymanta. <sup>11</sup>¿Imaraycutaj jinata parlani? ¿Manachu kancunata munacuyquichis? Dios yachan, munacuyquichispuni. <sup>12</sup>Mana cobraspa ruwasajpuni, “Pablowan caskantacama Diospaj llanc'aycu” nejcuna mana alabacunancupaj. <sup>13</sup>Chaycunaka falso apostolcuna cancu. Engañowan llanc'aspas, Cristopaj apostolninemanta pasancu. <sup>14</sup>Cayka mana muspharanapajchu, supay Satanaspas jinata tucun Diospaj angelninman rijch'acunapaj. <sup>15</sup>Chayraycu jinatapuni supaypaj sirvejnincunaka rijch'aconkacu allin runacunaman jina. Chaywanpas ruwaskancumanta jina castigaska cankacu, tucucunancupaj.

### Apóstol Pablo paj ñac'ariskancuna

<sup>16</sup> Ujtawan niyquichis, ama pipas pensachunchu loco caskayta. Waquincura jinata pensancu chayka, loco jina parlajta dejawaychis, nokapas uj chhicanta alabacunaypaj. <sup>17</sup> Caytaka mana Señorpaj munaskanman jinachu nichcani, manachayri loco jina parlachcani. <sup>18</sup> ¡Achqhayoj cancu alabacojcuna, nokapas alabacullasajtaj! <sup>19</sup> Kancuna yachaysapa cachcaspa, cusicuywan lococunata aguantanquichis. <sup>20</sup> Aguantallanquichistaj patrón jina sirvichicojcunata, kancunamanta orkhojcunata, engañajcunata, despreciajcunata, uyapi t'ajllicojcunatas. <sup>21</sup> Mana chay jinachu caycu. Niya p'enkacuni chaywanpas, ñsinchi humilde jina carkaycu kancunawan caycunata ruwanaycupajka!

Ujcuna atrevicuncu alabacunancupaj chayka, nokapas atrevicusaj, cay uj locopaj niskan jina cajtinpas. <sup>22</sup> ¿Paycuna hebreocunachu cancu? Nokapas. ¿Paycuna Israel runacunachu cancu? Nokapas. ¿Paycuna Abrahampaj mirayninchu cancu? Nokapas. <sup>23</sup> ¿Paycuna Cristota sirvejnincunachu cancu? Astawanraj cani paycunamanta nejtenka, cayta nispaka loco jina parlani chaywanpas. Noka astawan llanc'ani paycunamanta nejtenka; astawan carcelawancu paycunamanta nejtenka; astawan bajtawancu paycunamanta nejtenka. Achqha cuti wañuchinamanta libracuni. <sup>24</sup> Phichka cuti judiocuna castigawancu quimsa chunca iskonniyoja bajtaspa. <sup>25</sup> Quimsa cuti c'upawancu, uj cutitaj rumiwan chhokawancu. Quimsa cutitaj purichcaskay bote unu uqhuman tijraycucun. Uj tuta uj p'unchaypiwan kochapiunuwan yaka wañuni. <sup>26</sup> Sinchita purini. Peligropi carkani mayucuna apanawanmanta, suwacuna wañuchinawanmanta, llajtamasiy waj runacunapas wañuchinawanmanta; jinallatataj peligropi carkani llajtapi, campopi, kochapi, falso creyentecuna uqhupipas wañuchinawancumanta. <sup>27</sup> Llanc'aspasayc'uní; ñac'ariycunapi sufrini; achqha cuti mana puñunichu; yarekayta unu ch'aquiyyta sufrini; achqha cuti mana miqhunichu; chirita sufrini mana p'achayoj.

<sup>28</sup> Chaycunamanta ujcunamantapas sapa p'unchay llaquicuni tucuy creyentecunamanta. <sup>29</sup> Maykenpas onkoska cajtin, nokapas onkoska cayman jinata sintini. Pipas uj creyenteta urmachin chayka, nokapas phiñacuni. <sup>30</sup> Alabacunay jina cajtenka, sufriskaycunamanta alabacusaj. <sup>31</sup> Señorninchis Jesucristopaj wiñaypaj alabana Dios Tatan yachan verdad niskayta. <sup>32</sup> Damasco llajtapi cachcajtiy, gobernaj Aretaspaj mandacojnin llajta puncucunapi guardiajcunata churarkan, jap'ichinawanpaj. <sup>33</sup> Chaywanpas llajta wisk'aska perka patapi, wasi ruwaskapaj ventananta canastapi warcuspa, jawaman apakawarkancu. Ajinapi wañuchinamanta escapacorkani.

### Señorpaj ricuchiskanmanta

**12** <sup>1</sup> Imatapas gananichu alabacuspaka. Chaywanpas Señorpaj ricuchiwaskanmanta sut'inchawaskanmantawan parlasaj. <sup>2</sup> Noka Cristopji creyente cachcaspa, chunca tawayoj wataña quimsacaj janaj pachaman

apaska carkani. Mana yachanichu cuerpoynintinchus espiritullaychus; Dios yachan. <sup>3</sup>Yachani (cuerpoynintinchus espiritullaychus, Dios yachan) <sup>4</sup>janaj pacha paraisoman apawarkan. Chaypi uyarini mana pipaj parlanan pacaska palabrata. <sup>5</sup>Chay jinata ricuspaka alabacuyman, manataj noka quiuiymantaka, manachayri sufriskaycunallamanta alabacusaj. <sup>6</sup>Alabacuyman chaypas, mana locochu cayman, verdadta niskayraycu. Ch'inllaña casaj, mana pipas pensachcananpaj rijch'ayniymanta parlayniymantapas importante caskayta. <sup>7</sup>Señor ricuchiwan achqha sumaj musphana jinacunata; chaywanpas supay Satanasmanta ñac'ariy jamuwan cuerpoypi qhichca allaska jina sufrchinawanpaj, humilde canaypaj, mana astawan alabacunaypaj. <sup>8</sup>Quimsa cuti Señormanta mañacorkani, cay ñac'ariymanta libranawanpaj. <sup>9</sup>Señortaj niwan: "Munacuyniwan contentacuy; atiyny astawan allinta ricuchicun pisi callpayojcunapi" nispa. Ajinaka cusicuni pisi callpayoj caskaymanta, Cristopaj callpan nokapi ricuchicunapaj. <sup>10</sup>Cusicullanitaj pisi callpayoj cayniycunamanta, millaycunata niwaskancumanta, pisichicuskaycunamanta, ñac'ariskaycunamanta, Cristoraycu sufriskaycunamantapas. Pisi callpayoj cajtiy, Diospaj callpanwan astawan callpayoj cani.

### Pablo llaquicun creyentecunamanta

<sup>11</sup>Loco jina parlani kancuna causa. Nokamanta allinta parlanayquichis carkan. Tucuy imapi astawan valini jap'ekaskayquichis falso apostolcunamanta nejtenka, mana valinichu chaywanpas. <sup>12</sup>Señalcunata, milagrocunata, musphanacunatawan kancuna uqhupi ruwarkani athun pacienciawan. Chaycuna sut'inta ricuchin verdadero apóstol caskayta. <sup>13</sup>Tucuy iglesiacunata ricuni sumajta, kancunatapas ricuyquichis sumajta; yanapanawayquichispaj mana mañacuyquichischu, chaylla faltan. ¡Ofendiyquichis chayka, perdonawaychis!

<sup>14</sup>Waquiuchiskaña cani quimsacaj cutita watuscoj jamunaypaj. Manallataj yanapata mañaskayquichischu. Mana cajniyquichistachu masc'ani, manachayri kancuna quiuiyquichista. Tata maman kolketa tantanancu wawancunapajka, mana wawacunachu tata mamancupaj. <sup>15</sup>Tucuy munacuyniwan tucuy cajniyta cuerpoj quiqintapas gastasaj, allinniyquichispaj. Astawan munacuyquichis, chaywanpas kancunaka pisita munacuwanquichis.

<sup>16</sup>Manapuni yanapata mañacuyquichischu. Chaywanpas waquincura nincu mañawan allinniypaj trampaman jina urmachiskayta. <sup>17</sup>¿Cachamuskaycunawanchu engañachiyyquichis? <sup>18</sup>Titota nerkan watunasunquichispaj; paywan uj hermanota cachamorkani. ¿Engañasunquichischu Titori? ¿Manachu cierto iscayniyu kancunawan sumajta causarkaycu?

<sup>19</sup>Ichapas kancuna yuyanquichis defendicuchcaskaycuta. Mana jinachu. Astawanpas Diospaj ñaupakenpi parlaycu Cristopaj caskaycuman jina. Munaska hermanoycuna, tucuy cayta parlaycu kancuna cristiano causaypi wiñanayquichispaj. <sup>20</sup>Manchachicuni, kancunaman purispa manachus

taripaskayquichis munaskayman jina, kancunapas manachus rícuwanquichis munaskayquichisman jina. Manchachicuchcani kancuna uqhupi cananmanta: ch'ajwacyuna, envidiacuycuna, phiñacuycuna, paycunallapaj munacojcuna, simi apajcuna, thutojcuna, pay pay tucojcuna, pituskacunapas.<sup>21</sup> Manchachicullanitaj, cutimojtiy Diosniy kancuna causa p'enkachinawanmanta, achqhayoj kancunamanta wakachinawanmantapas. Waquinnyquichis unayña juchapi causachcanquichis, manataj Diosman cutirinquichischu khelli caymanta, adulterio juchacunapi caskayquichismanta, viciocunapi puriskayquichismantawan.

### Cunacuycuna, saludocuna

## 13

<sup>1</sup> Caywanka quimsa cutitaña watuskayquichis. Tucuy imata chaypi arreglaconka iscay chayri quimsa testigopaj niskanwan.  
<sup>2</sup> Naupaj juchallicojcunata tucuy juchallicojtapas nini, imaynatachus iscaycay watuskaypi nerkyquichis, cunapas carupi cachcaspa ujtawan nini: jamuspaka, mana uyarispas castigasaj. <sup>3</sup> Kancuna masc'achcanquichis sut'inta ricuchinayta noka uqhunta Cristo parlaskanta. Cristoka mana mana atiyniyojchu, manachayri atiyninta ricuchin kancuna uqhupi.  
<sup>4</sup> Cierto mana callpayoj jina chacataska carkan, chaywanpas Diospaj atiyninwan causachcan. Ajinallatataj nokaycupas mana callpayoj jina caycu, manachayri Diospaj atiyninwan Cristowan cusca causasajcu, kancunata sirvinaycupaj.

<sup>5</sup> Kancuna quiquirquichis khawaricuychis, ¿ciertotachu Cristopi firme creyente canquichis? Ricuchicuychis. ¿Manachu reparacunquichis Jesucristo kancunapi caskanta, icha manachu creyente canquichis?  
<sup>6</sup> Chaywanpas confiani rejsinayquichista nokaycu apóstol caskaycuta.  
<sup>7</sup> Diosmanta mañaycu mana allinta ama ruwanayquichispaj. Chayta mañaycu, nokaycu allin apóstol caskaycuta mana ricuchinallaycupajchu, manachayri kancuna allinta ruwanayquichispaj, waquincuna mana allin caskaycuta creewanquichischu chaywanpas. <sup>8</sup> Mana imatas verdad contra ruwaycumanchu, manachayri verdad cajta ruwaycu. <sup>9</sup> Chayraycu cusicuycu pisi callpayoj caycu chhica, kancunacaj callpayoj canayquichispaj. Nokaycu oracionta ruwallasajcupuni, allin creyente canayquichispaj. <sup>10</sup> Manaraj jamuchcaspa, cay cartata escribimuyquichis, jamuspa mana c'aminaypaj apóstol cayniywan. Chayta Señor kowan, mana ñut'unaypajchu, manachayri kancuna cristiano causaypi wiñanayquichispaj.

<sup>11</sup> Tucuchapunaypaj, hermanocuna, munani cusicaya causanayquichista. Masc'aychis allin creyente cayta causayniyquichispai. Animanacuychis, uj ujcuwanan sumaj allinpi causaychis sonko tiyacyupiwan. Munacoj Dios, sonko tiyacyuchej, kancunawan canka. <sup>12</sup> Uj ujcuana saludanacuychis uj santo much'aycuywan. <sup>13</sup> Tucuy creyentecuna Señorpi saludamusunquichis.

<sup>14</sup> Señor Jesucristopaj favorin, Diospaj munacuynin, Santo Espiritupaj causaynin tucuy kancunawan cachun. Ajina cachun.